



Settore Ambiente,  
Ufficio Ambiente

Qualità e Riqualificazione Urbana  
per la Protezione dell'Ambiente  
della Lombardia  
Dipartimento di Monza

ALLEGATO F

07 OTT 2013

N. Prot. 13240 Class. M.2  
Assegn. MPu

**VERBALE CONFERENZA DI SERVIZI AI SENSI DEL D. Lgs 152/06**

DATA	2 ottobre 2013
ORDINE DEL GIORNO	Valutazione Piano di Caratterizzazione redatto ai sensi del D. Lgs 152/06 - Area Ex Automonza Via Foscolo 18 - Monza
PRESENZE	Comune di Monza - Dott.ssa Daniela Lainati Uff. Ambiente Provincia di Monza e Brianza - Dott.ssa Simona Rizzi ARPA Dip. Monza e Brianza - Geom. Oriano Tagliabue con delega ASL Monza e Brianza - Ing. Raffaele Manna Proprietari - Clotilde s.r.l. - Pio Romano Grasso Consulenti proprietà - Geotechnical Systems - Dott. Geol. G. Muggiati
VERBALE CONFERENZA	Gli Enti esaminata la documentazione in oggetto esprimono le seguenti osservazioni e prescrizioni

Con riferimento al documento "Indagine ambientale (ai sensi lgs. 152/06) - Area di via Foscolo, 18 ex-Automonza spa comune di Monza - Resoconto indagini ambientali e proposta indagini di caratterizzazione" redatto da Geotechnical Systems s.r.l. per conto di Clotilde s.r.l., proprietaria dell'area, gli Enti esprimono le seguenti osservazioni e prescrizioni.

**Comune**

Si riporta quanto dichiarato dal Settore Edilizia in merito alla destinazione urbanistica dell'area: "In base al Piano di Governo del Territorio approvato con delibera C.C. n. 71 del 29/11/2007 (pubblicato sul BURL n. 51 del 19/12/2007) e successive varianti approvate, l'area in questione risulta destinata ad Ambito Strategico n. 58 (viale Foscolo) con destinazione polifunzionale, facente parte del documento di piano scaduto di validità in data 19/12/2012.

In tale ambito erano previste destinazioni di tipo residenziale, commerciale, oltre che aree a standard."

Ufficio Ambiente  
Via Procaccini 15 | 20900 Monza | Tel. 039.2043424 | Fax 039.2043441  
Email ambiente@comune.monza.it  
Orari: da lunedì a venerdì 09.00-12.00

Sede Municipale: Piazza Trento e Trieste | 20900 Monza | Tel. +39.039.2372.1 | Fax +39.039.2372.558  
Email protocollo@comune.monza.it | Posta certificata [protocollocert@comunedimonza.legalmail.it](mailto:protocollocert@comunedimonza.legalmail.it) |  
Codice Fiscale 02030880153 | Partita IVA 00728830969



Si prende atto che la parte dichiara di voler raggiungere i limiti della destinazione d'uso verde/residenziale ai sensi della Parte Quarta Titolo V del D.Lgs 152/2006.

### Arpa

Con riferimento al documento "Indagine ambientale (ai sensi lgs. 152/06) - area di via Foscolo, 18 ex-Automonza spa comune di Monza - resoconto indagini ambientali e proposta indagini di caratterizzazione", redatto da Geotechnical System S.r.l. per conto CLOTILDE S.r.l., si esprime un PARERE SOSPENSIVO per le seguenti valutazioni: il precedente piano di caratterizzazione è stato approvato dal comune di Monza, con nota prot. n. 55487 del 27 ottobre 2005, ai sensi del DM 471/99 è relativo alla situazione rilevata nel 2005, successivamente alla quale le attività sul sito sono proseguite fino al 2012.

Pertanto pur condividendo in linea generale la proposta di caratterizzazione oggetto di discussione, si segnala che il numero, l'ubicazione dei punti d'indagine e i parametri analitici verranno definiti solo a seguito di un sopralluogo, da effettuarsi congiuntamente agli Enti in sito, previa rimozione di tutti i rifiuti fuori terra eventualmente presenti.

Relativamente al piano presentato si evidenzia inoltre quanto segue:

1. i punti di verifica dovranno essere ubicati all'interno dei centri di pericolo e non lateralmente ed essere codificati in modo univoco e le quote di campionamento si intendono dalla base d'appoggio degli stessi;
2. in merito alla presenza di un'eventuale sottostazione elettrica, le indagini dovranno essere collocate nelle selle di alloggiamento dei trasformatori o nelle vasche di raccolta fluidi dedicate e il primo campione dovrà essere prelevato tra 0.0/-0.5 m dalla base d'appoggio del centro di pericolo;
3. tutti campioni prelevati dovranno essere analizzati;
4. oltre ai parametri analitici proposti dovranno essere ricercati i BTEX, IPA;
5. i terreni presenti al di sopra dei serbatoi interrati dovranno essere stoccati in modo congruo su base impermeabile e coperti con teli impermeabili (LDPE/HDPE) per evitare fenomeni di ruscellamento e/o dispersione eolica;
6. i suddetti terreni, diversi dai rifiuti, potranno essere riutilizzati in situ, ai sensi della Legge 98/13, previa verifica in contraddittorio con ARPA e vincolati al rispetto dei limiti, sul tal quale del d.lgs. 152/06 e dell'eluato ai sensi del DM 05/02/1998 e s.m.i.;
7. prima della rimozione dei serbatoi, che dovrà essere effettuata alla presenza di ARPA, dovrà essere trasmessa agli enti tutta la documentazione relativa allo svuotamento, bonifica e verifica gas free degli stessi;
8. successivamente alla rimozione dei serbatoi verranno effettuate le indagini, tramite sondaggi con caratteristiche uguali a quelle degli altri punti d'indagine (-5m), dei fondi-scavo e le verifiche delle pareti, con ricerca di:
  - Idrocarburi pesanti (C>12) e leggeri (C<12).

Ufficio Ambiente  
Via Procaccini 15 | 20900 Monza | Tel. 039.2043424 | Fax 039.2043441  
Email [ambiente@comune.monza.it](mailto:ambiente@comune.monza.it)  
Orari: da lunedì a venerdì 09.00-12.00

Sede Municipale: Piazza Trento e Trieste | 20900 Monza | Tel. +39.039.2372.1 | Fax +39.039.2372.558  
Email [protocollo@comune.monza.it](mailto:protocollo@comune.monza.it) | Posta certificata [protocollocert@comunedimonza.legalmail.it](mailto:protocollocert@comunedimonza.legalmail.it) |  
Codice Fiscale 02030880153 | Partita IVA 00728830969



- BTEX
  - Piombo
  - IPA.
9. durante le fasi d'indagine e di laboratorio, dovranno essere rispettate le indicazioni riportate nel "Protocollo di campionamento e analisi dei terreni" che fanno parte integrante del parere. Qualora si volessero adottare modalità diverse, le stesse dovranno essere concordate con il laboratorio di ARPA del Dipartimento di Monza e Brianza, (*dott.ssa Daniela Daverio tel. 0393946361*) prima dell'inizio delle attività;
  10. sulla base degli esiti della caratterizzazione, tenuto conto delle condizioni sito-specifiche, e in funzione dell'eventuale applicazione dell'analisi di rischio, ci si riserva di richiedere la realizzazione per la caratterizzazione delle acque sotterranee di uno o più piezometri;
  11. ai fini della caratterizzazione delle acque sotterranee, tutti i piezometri da realizzare dovranno essere codificati presso il SIF dell'amministrazione provinciale. La caratterizzazione delle acque sotterranee dovrà prevedere la misura dei livelli finalizzata all'elaborazione di una carta delle isopiezometriche di dettaglio. Si ritiene in ogni caso che la realizzazione dei piezometri debba essere subordinata e successiva all'acquisizione dei dati ottenuti dalla fase di caratterizzazione dei terreni e dei materiali di riporto;
  12. qualora sulla base degli esiti della caratterizzazione, si decidesse di ricorrere all'esecuzione di un'Analisi di Rischio, dovranno essere acquisiti i parametri fisici, chimico-fisici e idrogeologici sito specifici mediante determinazione diretta specificatamente indicati nella nota APAT n. 9642 del 21/03/2007. In ogni caso, tutti i parametri da utilizzare per l'analisi di rischio per i quali non si prevede la determinazione diretta, dovranno essere sito specifici, significativi su scala locale, ampiamente documentati e giustificati. A tal fine, la proposta di caratterizzazione dovrà essere integrata con indicazioni su criteri e metodi per l'acquisizione dei parametri, precisando i punti di campionamento;
  13. tutti i dati di input utilizzati dalla Parte per predisporre il documento di analisi di rischio dovranno essere forniti su supporto informatico, oltre che in forma cartacea. Analogamente dovranno essere forniti, qualora modificati, anche i database dei vari software;
  14. infine, per agevolare il controllo del documento di analisi di rischio da parte degli Enti, lo stesso dovrà riportare le simulazioni (comprese le stampe a video dei diversi passaggi) in modalità forward - analisi di rischio diretta;
  15. le attività d'indagine dovranno essere effettuate in contraddittorio con ARPA, concordandone la data di effettuazione e comunicando la stessa agli altri Enti;
  16. prima del sopralluogo richiesto dovranno essere fornite le informazioni sopra indicate e una planimetria di dettaglio in scala adeguata, riportante l'ubicazione dei punti d'indagine proposti codificati e tutti i centri di pericolo rilevati. Il parere definitivo riportante, qualora necessarie, eventuali ulteriori prescrizioni verrà inviato successivamente allo stesso.

Ufficio Ambiente  
Via Procaccini 15 | 20900 Monza | Tel. 039.2043424 | Fax 039.2043441  
Email [ambiente@comune.monza.it](mailto:ambiente@comune.monza.it)  
Orari: da lunedì a venerdì 09.00-12.00

Sede Municipale: Piazza Trento e Trieste | 20900 Monza | Tel. +39.039.2372.1 | Fax +39.039.2372.558  
Email [protocollo@comune.monza.it](mailto:protocollo@comune.monza.it) | Posta certificata [protocollocert@comunedimonza.legalmail.it](mailto:protocollocert@comunedimonza.legalmail.it) |  
Codice Fiscale 02030880153 | Partita IVA 00728830969



17. ARPA Lombardia si riserva in corso d'opera di fornire ulteriori prescrizioni e richiedere integrazioni d'indagine qualora lo ritenesse necessario.

### Provincia

Valutato il suddetto documento, si esprime parere di massima favorevole subordinato alle seguenti osservazioni e prescrizioni ed a quelle che verranno impartite dagli Enti in sede di sopralluogo congiunto:

1. Si chiede all'Amministrazione comunale di indicare quale sia la destinazione d'uso dell'area ai sensi del titolo V del D. Lgs. 152/06.
2. Si chiede se la proprietà dell'area sia tuttora la società Clotilde S.r.l.
3. Dovrà essere presentato un estratto di mappa catastale aggiornato rilasciato dal comune senza rielaborazioni, unitamente all'indicazione dei mappali interessati dal procedimento avviato.
4. Nel paragrafo introduttivo alla pag. 3 del documento viene affermato che l'area ex Automonza è completamente sgombra, mentre alle pag. 6 e 14 si dichiara che "attualmente all'interno del sito non viene svolta nessuna attività lavorativa ad eccezione dell'ultimazione dei lavori di smontaggio dei macchinari ancora presenti all'interno delle officine"; a pag. 6 inoltre si riporta che nelle zone all'aperto sono presenti "due cassoni scarrabili contenenti rifiuti di varia natura (legno, ferro, plastica), contenitori plastici in buone condizioni riempiti con batterie esauste e fusti chiusi contenenti oli esausti". Si chiedono chiarimenti in merito.
5. Si chiede di chiarire se l'intervento di edilizia residenziale preveda la demolizione completa delle strutture in sito.
6. Non è chiaro se il "punto da indagare" indicato in planimetria con un circolo blu sia riferito alla cisterna interrata di cui a pag. 23 del documento.
7. Nella campagna di indagine svolta nel 2004 sono stati prelevati n.4 campioni per ogni sondaggio eseguito ad eccezione del punto S7; sono stati tuttavia sottoposti ad analisi i soli 2 campioni più superficiali: si chiede quale sia stata la motivazione alla base di questa scelta.
8. Si chiede di eseguire un sondaggio in corrispondenza del depuratore presente in sito.
9. Si evidenzia che non sono stati previsti sondaggi nelle Zone F e C, adibite in passato rispettivamente a deposito sgrassanti/detergenti e a verniciatura. La proposta di indagine dovrà essere integrata prevedendo almeno un sondaggio in ciascuna delle suddette zone.
10. Si chiede di fornire la documentazione relativa alla bonifica eseguita sul decantatore di oli usati presente in Zona A.
11. Si evidenzia che non c'è corrispondenza tra le zone riportate in Figura 15B a pag. 15 e quelle riportate nella Tabella a pag. 19 del documento; si chiede di fornire la tabella con le correzioni necessarie.

Ufficio Ambiente  
Via Procaccini 15 | 20900 Monza | Tel. 039.2043424 | Fax 039.2043441  
Email [ambiente@comune.monza.it](mailto:ambiente@comune.monza.it)  
Orari: da lunedì a venerdì 09.00-12.00

Sede Municipale: Piazza Trento e Trieste | 20900 Monza | Tel. +39.039.2372.1 | Fax +39.039.2372.558  
Email [protocollo@comune.monza.it](mailto:protocollo@comune.monza.it) | Posta certificata [protocollocert@comunedimonza.legalmail.it](mailto:protocollocert@comunedimonza.legalmail.it) |  
Codice Fiscale 02030880153 | Partita IVA 00728830969



12. Fermo restando quanto sopra, considerato che l'indagine condotta dalla Società Sangalli Protezioni Ambientali durante la quale ha riscontrato una pavimentazione in buono stato è stata svolta nel gennaio 2004,
13. visto che fino al 2012 sono state svolte attività in sito dalla società Monzacar,
14. si ritiene necessario effettuare un nuovo sopralluogo congiunto in sito mirato alla verifica dello stato dei luoghi e all'individuazione dei centri di pericolo. Prima della data del sopralluogo dovrà essere fornita una planimetria in formato cartaceo in scala adeguata riportante i sondaggi in progetto e le attività svolte in ogni area.
15. Le indagini dovranno essere eseguite in corrispondenza dei centri di pericolo, compatibilmente con la logistica del sito; la loro ubicazione ed il numero definitivo dovranno essere concordati in campo con gli enti.
16. I sondaggi dovranno essere spinti fino al raggiungimento di almeno 2 metri al di sotto della base d'imposta del centro di pericolo ed, in ogni caso, fino ad incontrare orizzonti di terreno privi di evidenze organolettiche di contaminazione.
17. Si ricorda che in nessun caso dovranno essere usati fluidi di perforazione.
18. I campioni dovranno essere prelevati nel primo metro ed in seguito ogni due metri ed in ogni caso, in corrispondenza di evidenze organolettiche di contaminazione. Tutti i campioni raccolti dovranno essere analizzati.
19. Per quanto riguarda il set analitico, oltre a quanto proposto, per il completamento del quadro della contaminazione si ritiene necessaria la ricerca di IPA e BTEX in tutti i punti di indagine proposti. Il set analitico potrà tuttavia subire variazioni in base alle evidenze di campo.
20. Si chiede se nell'area sia attualmente presente una cabina di trasformazione; qualora così fosse, dovrà essere indagata. Il profilo analitico relativo ai campioni prelevati in corrispondenza della cabina elettrica dovrà essere integrato con il parametro PCB.
21. In merito alle acque di falda, vista la soggiacenza della medesima, ci si riserva di richiedere l'esecuzione di piezometri in base ai risultati delle indagini di caratterizzazione.
22. Qualora si intendesse condurre un'analisi di rischio, tutte le sorgenti individuate dovranno essere delimitate sia arealmente che in profondità, dovranno essere ricercati tutti i parametri necessari alla conduzione dell'analisi di rischio sito specifica e si dovrà procedere all'esecuzione della speciazione degli Idrocarburi. Dovranno essere inoltre inseriti i parametri necessari per la caratterizzazione dell'acquifero. Le determinazioni dovranno essere svolte in numero significativo.
23. Il documento di Analisi di Rischio dovrà indicare chiaramente tutti i parametri di input ed i relativi valori. Le scelte dei valori da attribuire ai singoli parametri dovranno essere adeguatamente giustificate e documentate. Dovranno essere fornite tutte le stampe a video del software utilizzato in formato cartaceo e dovranno essere forniti i relativi files su supporto digitale.
24. In merito all'area ex distributore AGIP si precisa quanto segue:

Ufficio Ambiente

Via Procaccini 15 | 20900 Monza | Tel. 039.2043424 | Fax 039.2043441

Email [ambiente@comune.monza.it](mailto:ambiente@comune.monza.it)

Orari: da lunedì a venerdì 09.00-12.00

Sede Municipale: Piazza Trento e Trieste | 20900 Monza | Tel. +39.039.2372.1 | Fax +39.039.2372.558

Email [protocollo@comune.monza.it](mailto:protocollo@comune.monza.it) | Posta certificata [protocollocert@comunedimonza.legalmail.it](mailto:protocollocert@comunedimonza.legalmail.it) |

Codice Fiscale 02030880153 | Partita IVA 00728830969



- Nel caso in cui si individuasse la presenza di liquidi all'interno dei serbatoi, non si ritiene accettabile la proposta di verificare lo stato del sottosuolo mediante la sola esecuzione di sondaggi nell'intorno dei serbatoi stessi; tale attività non escluderebbe in ogni caso la possibilità di contaminazione sul fondo. Si dovrà pertanto procedere allo svuotamento dei serbatoi e dovranno essere effettuate le prove gas free e di tenuta prima delle operazioni di rimozione.
  - Dopo la rimozione dei serbatoi dovranno essere collaudate le pareti e il fondo degli scavi in contraddittorio con ARPA con l'esecuzione di sondaggi.
  - Dovranno essere rimosse anche tutte le tubazioni di adduzione/distribuzione e si dovrà verificare lo stato del suolo al di sotto di esse.
  - Dovranno essere verificate anche le principali anomalie rinvenute durante l'indagine georadar.
  - Le differenti tipologie di materiale estratto durante le operazioni di rimozione (serbatoio, macerie, terreno contaminato aderente ai serbatoi, ecc.) dovranno essere caratterizzate e gestite separatamente conformemente alla normativa vigente.
25. In merito alla cisterna rinvenuta in prossimità di via Silvio Pellico si precisa quanto segue:
- Dovrà essere verificata la presenza e in caso affermativo individuata la composizione del contenuto della cisterna.
  - Si dovrà quindi procedere allo svuotamento della cisterna e dovranno essere effettuate le prove gas free e di tenuta prima delle operazioni di rimozione.
  - Dopo la rimozione della cisterna dovranno essere collaudate le pareti e il fondo degli scavi in contraddittorio con ARPA con l'esecuzione di sondaggi.
  - Le differenti tipologie di materiale estratto durante le operazioni di rimozione (cisterna, macerie, terreno contaminato aderente alla cisterna, ecc.) dovranno essere caratterizzate e gestite separatamente conformemente alla normativa vigente.
26. Tutta la documentazione richiesta dovrà essere fornita a tutti gli Enti coinvolti (Provincia, Arpa e Comune).
27. La data di inizio lavori deve essere concordata con ARPA e comunicata per iscritto alla Provincia con congruo anticipo (almeno 15 giorni).

#### ASL Monza Brianza

Durante le attività di scavo e di demolizione dovranno essere rispettate le norme di sicurezza sui luoghi di lavoro. Inoltre, ove venisse riscontrata la presenza di materiali contenenti amianto, dovrà essere presentato idoneo piano di lavoro all'ASL sede di Via De Amicis - Monza, ai sensi della normativa vigente.

La parte, in merito alle richieste della Provincia, chiarisce che:

- il punto indicato in blu in planimetria indica l'ubicazione della cisterna

Ufficio Ambiente  
Via Procaccini 15 | 20900 Monza | Tel. 039.2043424 | Fax 039.2043441  
Email [ambiente@comune.monza.it](mailto:ambiente@comune.monza.it)  
Orari: da lunedì a venerdì 09.00-12.00

Sede Municipale: Piazza Trento e Trieste | 20900 Monza | Tel. +39.039.2372.1 | Fax +39.039.2372.558  
Email [protocollo@comune.monza.it](mailto:protocollo@comune.monza.it) | Posta certificata [protocollocert@comunedimonza.legalmail.it](mailto:protocollocert@comunedimonza.legalmail.it) |  
Codice Fiscale 02030880153 | Partita IVA 00728830969



- le attività di smontaggio dei macchinari sono terminate e sul sito non sono presenti rifiuti
- in relazione alle attività svolte nel 2004 verrà fornito documento redatto da Sopra
- l'intervento edilizio in via di definizione al momento prevede la demolizione di tutte le strutture in sito ad eccezione dei locali occupati dalla Banca.

---


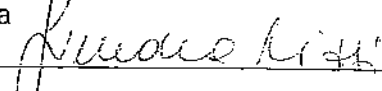
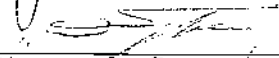

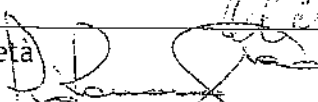
**Parere della Conferenza:**

Gli Enti esprimeranno parere definitivo dopo l'effettuazione di sopralluogo in sito, in seguito al quale dovrà essere presentato un documento di recepimento delle prescrizioni da sottoporre alla valutazione degli enti.

Al ricevimento del parere degli Enti il Comune autorizzerà il piano della caratterizzazione.

---

Il verbale viene consegnato ai rappresentanti degli Enti che firmano per ricevuta:

SOTTOSCRIZIONE	Comune di Monza - Ambiente	
	Provincia di Monza e Brianza	
	ARPA Dip. Monza e Brianza	
	ASL Monza e Brianza	
	Proprietà	

**Ufficio Ambiente**

Via Procaccini 15 | 20900 Monza | Tel. 039.2043424 | Fax 039.2043441

Email [ambiente@comune.monza.it](mailto:ambiente@comune.monza.it)

Orari: da lunedì a venerdì 09.00-12.00

Sede Municipale: Piazza Trento e Trieste | 20900 Monza | Tel. +39.039.2372.1 | Fax +39.039.2372.558

Email [protocollo@comune.monza.it](mailto:protocollo@comune.monza.it) | Posta certificata [protocollocert@comunedimonza.legalmail.it](mailto:protocollocert@comunedimonza.legalmail.it) |

Codice Fiscale 02030880153 | Partita IVA 00728830969

